

英語版

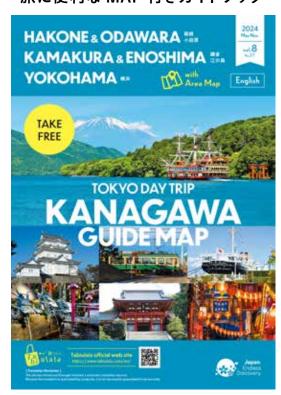
KANAGAWA GUIDE MAP



English

神奈川 ガイドMAP

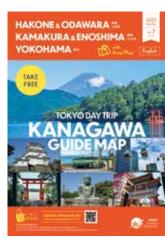
旅に便利な MAP 付きガイドブック



Vol.8 Summer/Autumn



Vol.6 Spring



Vol.7 Summer/Autumn



Vol.7 Winter/Spring

2025年5月下旬

Vol. 9 発行予定!

発刊 ------ 2025年5月下旬

発行部数 500,000部

発行期間 ······· I 年間(2回発行)

体裁 ------ A4判 44~48ページ



Tokyo Day Trip Kanagawa Guide Map

神奈川ガイドMAP〈英語版〉

旅うらら 神奈川ガイドMAPとは..

神奈川で発行している 外国人旅行者向け観光フリーペーパー

- 1.3 エリア (横浜、鎌倉・湘南、小田原・箱根) をコンパクトにまとめた 冊
- 2. 各エリアごとの見やすい MAP
- 3. おすすめの**お店・施設**情報
- 4. クイックガイドや、アクセスガイド、乗り物情報も満載

『旅うらら 神奈川ガイド MAP 「英

語版』は、既存の旅うらら日本語版のノウハウを活かした外国語版として2014年に創刊。

神奈川で人気の観光エリア「横浜」「鎌倉・湘南」「小田原・箱根」のマップやおすすめ店、乗り物ガイドや観光情報を一冊にまとめた、コンパクトで便利な外国語版ガイドマップです。

配布場所

厳選約600ヵ所

※ 資料1、2を参照



外国からの観光者が立ち寄りやすい空港や東京駅 周辺のインフォメーションセンターをはじめ、各エリアの 観光案内所やホテル、ゲストハウス、ミュージアムなど に設置・配布します。

印刷スケジュール

第1回 2025年5月下旬

第2回 2025年12月 初旬

英語版につきましては年刊誌となります。年間を通してご紹介できる内容にてお願いしております。営業時間や定休日など基本情報に変更があった場合は対応いたしますので、ご連絡ください。

Webサイト・SNS

ポータルサイト『旅うらら dot COM』

誌面には乗せきれなかったお店の詳しい情報や、開催中のイベント情報などを掲載。

キーワードやカテゴリ、こだわりで検索できる機能や、外国語自動翻訳(※機械翻訳)による多言語にも対応。





∖随時更新!

発信中!





Instagram・Facebook でも情報発信中!

■資料1 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版] 設置・配布場所

【東京エリア・エリア外】

公的機関・観光案内所・外国人案内窓口

<空港>

成田国際空港 外国人観光案内所第 | ターミナル・第 2 ターミナル

駅たびコンシェルジュ

成田空港第 1・第2ターミナル

成田空港内NAAビル旅客ターミナル

羽田空港国際線ターミナル

京急ツーリストインフォメーションセンター

駅たびコンシェルジュ 羽田空港

羽田空港国際線ターミナルビル 観光情報センター

高松航空インフォメーションセンター

大分空港ターミナル

<観光案内所>

都庁 全国観光 PR コーナー GINZA SIX 観光案内所

駅たびコンシェルジュ東京・品川・新宿 (新南口)・川崎

ヤエチカ観光案内所 新東京ビル JNTO ツーリストインフォメーションセンター

新東京ヒル JNIU ツーリストインフォメーションセンター 日本郵便 KITTE 東京シティアイ案内所

TIC TOKYO (丸の内トラストタワーインフォメーション)

小田急トラベルはこね旅市場 バスタ新宿 東京観光情報センター

新宿観光案内所

インフォメーションプラザ in 京王新宿

東急渋谷駅 ワンダーコンパス渋谷 外国人案内所 中央区観光情報センター (京橋エドグラン内)

大田区観光情報センター

御殿場プレミアム・アウトレット インフォメーション

富士山御殿場・はこね観光案内所

富士山観光交流ビューロー

伊豆市観光案内所

京都タワー ツーリストインフォメーションセンター

新山口駅観光交流センター

<その他>

横須賀米軍基地

横須賀米軍基地 フリート&ファミリーサポートセンター

駅・交通機関・サービスエリア

トヨタレンタリース静岡 トヨタレンタリース山梨

京急電鉄(株)

NEXCO 中日本サービス(株)東京支店 海老名サービスエリア内 インフォメーション JR 大森駅・青梅駅・宇都宮駅 東京メトロ 池袋駅・押上駅 東武鉄道 池袋駅・川越駅・大宮駅・柏駅 小田急 登戸駅

ホテル・宿泊施設

ホテルニューオータニ ホテル ザ セレスティン東京芝 ウェスティンホテル東京 東京マリオットホテル 東京エディション虎ノ門

ダイワロイネットホテル東京大崎グランドプリンスホテル新高輪

ザ・プリンスギャラリー 東京紀尾井町 ザ・プリンス さくらタワー東京

東京プリンスホテル ザ・プリンスパークタワー東京

セルリアンタワー東急ホテル ホテル日航東京

第一ホテル東京 コンラッド東京 シャングリ・ラ 東京 ホテルルポール麹町

ザ・リッツ・カールトン東京 ハイアットリージェンシー東京

ザ・ペニンシュラ東京 ホテルラングウッド サクラ・フルール青山

ザ・ビー赤坂

東京ドームホテル マンダリンオリエンタル東京

パレスホテル東京 シェラトン都ホテル東京 ホテルメトロポリタン丸の内

ヒルトン東京 ヒルトン東京お台場 ロイヤルパークホテル ザ・キャピトルホテル 東急 御茶の水ホテル 昇龍館

景雲荘

ホテルオークラ東京 パーク ハイアット 東京

ANA インターコンチネンタルホテル東京 ストリングスホテル東京インターコンチネンタル

渋谷グランベルホテル

ホテルグレイスリー新宿

リッチモンドホテルプレミア浅草

ホテルヴィラフォンテーヌ 東京八丁堀 コートヤードマリオット銀座東武ホテル リッチモンドホテル東京目白

ホテルお茶の水イン

アネックス勝太郎旅館 グランドニッコー東京台場 マイステイズプレミア大森

アートホテル日暮里 ラングウッド

ホテル京阪東京四谷 小田急ホテルセンチュリー相模大野

スマイルホテル厚木

ヴィラフォンテーヌプレミア 羽田空港

THE BLOSSOM HIBIYA 名古屋 JR ゲートタワーホテル

クロスホテル京都

HOTEL THE MITSUI KYOTO

【横浜エリア】

公的機関・観光案内所・外国人案内窓口

神奈川県観光協会 神奈川県 国際文化観光局 観光課

横浜市観光協会 駅たびコンシェルジュ横浜 横浜駅観光案内所 桜木町駅観光案内所 元町SS会

横浜市役所 観光振興課

(横浜港に来航する外国大型客船等)

クイーンズスクエア内インフォメーション IF・2F

株式会社 東急コミュニティー ランドマークプラザ インフォメーション 3F MEGA ドン・キホーテ港山下総本店

駅・交通機関・サービスエリア

JR (横浜駅・石川町駅・関内駅) トヨタレンタリース神奈川

オリックスレンタカー (株式会社サンオータス)

Y C A T 大栄交通株式会社 チャイナパーキング 山下公園駐車場 YOKOHAMA AIR CABIN

ホテル・宿泊施設

ヒルトン横浜

ホテルニューグランド ローズホテル横浜 横浜ロイヤルパークホテル 横浜ベイホテル東急 横浜ベイシェラトンホテル&タワーズ ウェスティンホテル横浜

三井ガーデンホテル横浜みなとみらいプレミア

ニューオータニイン横浜 プレミアム 横浜ウィークリー伊勢佐木町本館 ホテルルートイン横浜馬車道 リッチモンドホテル横浜馬車道 ダイワロイネットホテル横浜公園 ダイワロイネットホテル横浜関内 ダイワロイネットホテル新横浜 新横浜プリンスホテル

ホテルアソシア新横浜
コンフォートホテル横浜関内
東横イン横浜関内
東横イン横浜スタジアム前本館
東横イン横浜桜木町
新横浜フジビューホテル
コートホテル新横浜

R&B ホテル新横浜駅前

東横イン新横浜駅前新館 ホテル JAL シティ関内・横浜 新横浜グレイスホテル ホテルメトロポリタン川崎

文化・芸術・レジャー施設

横浜マリンタワー ブリキのおもちゃ博物館 三菱みなとみらい技術館

三渓園

みなとみらい万葉倶楽部

横浜大世界 横浜博覧館

マリーンルージュ よこはまコスモワールド

帆船日本丸横浜みなと博物館

スカイガーデン 横浜美術館 パシフィコ横浜

横浜大さん橋国際客船ターミナル

原鉄道模型博物館 横浜にぎわい座

横浜・八景島シーパラダイス 新横浜ラーメン博物館

日産スタジアム

横浜アンパンマンこどもミュージアム カップヌードルミュージアム 横浜市中央図書館 神奈川県立図書館 ベーリック・ホール

飲食店・物販店・他

みなとみらい東急スクエア ランドマークプラザ 横浜ワールドポーターズ MARK IS みなとみらい クロスゲート

クロスゲート セルテ CIAL 桜木町 そごう横浜店 キタムラ

スタージュエリー元町本店 フクゾー洋品店 ダニエル元町本店 ポンパドウル YOSHIDA 元町ポピー 三和楼 悟空 耀盛號

かなや刷子 横浜中華街店 もとまちユニオン元町店

荒井屋 本店 荒井屋 万國橋店 馬車道十番館 勝烈庵

割烹蒲焼 わかな

横濱帆布鞄 英一番街本店

ありあけ本館 ソフマップ横浜店

その他

横浜市立みなと赤十字病院

けいゆう病院

重慶飯店

【鎌倉・藤沢エリア】

公的機関・観光案内所・外国人案内窓口

藤沢市観光センター案内所 片瀬江の島観光案内所 江の島観光案内所 藤沢市経済部観光課 公益社団法人 鎌倉市観光協会 鎌倉市 市民生活部 観光課窓口 鎌倉商工会議所 さいか屋 藤沢店

駅・交通機関・サービスエリア

グリンハイヤー株式会社 JR (鎌倉駅・北鎌倉駅・大船駅)

江ノ電 (藤沢駅・江ノ島駅・長谷駅・鎌倉駅)

小田急 (藤沢駅・片瀬江ノ島駅・鵠沼海岸駅) 江の島エスカー

湘南モノレール (大船駅・湘南江の島駅)

大仏前駐車場 長谷パーキング

大磯 PA (上)

ホテル・宿泊施設

鎌倉プリンスホテル 鎌倉パークホテル ホテルメトロポリタン鎌倉 トーセイホテル ココネ鎌倉

Hotel 鎌倉 mori ホテルニューカマクラ 源 ホテル 鎌倉

ダイヤモンド鎌倉別邸ソサエティ

かいひん荘鎌倉シャングリラ鶴岡

岩本楼 KKR わかみや WeBase 鎌倉 かきや旅館 IZA 鎌倉 IZA 江ノ島 BREATH HOTEL FULISAWA HOTEL EN

御料理旅館 恵比寿屋 湘南クリスタルホテル グランドホテル神奈中平塚 トロワサンク

文化・芸術・レジャー施設

鶴岡八幡宮 建長寺 浄智寺 長谷寺

曾園寺

明王院 葛原岡神社 小動神社 清浄光寺(遊行寺) 鎌倉国宝館 鎌倉彫会館 新江ノ島水族館 江の島シーキャンドル 鎌倉市川喜多映画記念館 鎌倉市鏑木清方記念美術館 稲村ヶ崎温泉 鎌倉文学館(休館中) 江の鳥アイランドスパ

飲食店・物販店・他

鎌倉まめや 長谷本店・小町通り店 OKASHI0467 井上蒲鉾店 博古堂

鎌倉紅谷 八幡宮前本店・小町横路店 鎌倉 山甲

鎌倉 峰本 本店・小町通り店 鎌倉 御代川

課信 御代川 日本料理 鯉之助 鉢の木 うなぎ明月川 三日月堂 花仙 あさひ本店頂上店 丸焼きたこせんべい長谷店

季節料理 あら珠 リストランテ アマルフィイ アマルフィイ デラセーラ アマルフィイ カフェ アマルフィイ ウノ

かきや

ヴィーナスカフェ 石渡源三郎商店 お菓子の家 鎌倉小川軒 鎌倉はんなりいなり 小町通り店 いも吉館 鎌倉本店 とびっちょ ファミリーマート二の鳥居・雪ノ下店 マクドナルド鎌倉駅前 鎌倉五郎本店

鎌倉かつ亭 あら珠 総本店・十二所店

和らく 本店・若宮大路店 そば処 竹扇 人力車 えびす屋 清水屋食料品店 バニヤンツリーコーヒーハウス カナヤブラシ 竹や 江之島亭 魚見亭

【小田原・箱根エリア】

公的機関・観光案内所・外国人案内窓口

小田原市 経済部 観光課 小田原市観光協会 小田原駅観光案内所 小田原城・藤棚観光案内所 NPO 法人 小田原ガイド協会 小田原駅外国人センター

ハルネ小田原街かど案内所 箱根町 企画観光部 観光課 箱根町観光協会 箱根 DMO 箱根町総合観光案内所 箱根観光旅館協会案内所 箱根湯本観光協会

宮ノ下観光案内所 箱根強羅観光協会 強羅旅館組合観光案内所 箱根仙石原温泉旅館案内所 仙石原乙女観光案内所 道の駅 箱根峠観光案内所

箱根ホテル

(株) 一の湯

匠の宿 佳松

ザ・プリンス 箱根芦ノ湖

小田急ホテルはつはな

メルヴェール箱根強羅

環境省 箱根ビジターセンター 小田原城天守閣 箱根ジオミュージアム内 大涌谷インフォメーションセンター

駅・交通機関・サービスエリア

報徳ハイヤー トヨタレンタリース神奈川 エコカーレンタカー小田原駅店

(小田原駅前店・小田原新幹線口店・箱根湯本店) 小田急 小田原駅

(箱根湯本駅・彫刻の森駅・宮ノ下駅・強羅駅・早雲山駅) 箱根観光船 海賊船のりば (桃源台・元箱根・箱根町) 箱根ロープウェイ(早雲山駅・桃源台駅・大涌谷駅) 箱根 芦ノ湖遊覧船 (元箱根港)

箱根 駒ヶ岳ロープウェー 箱根園駅

小田原 PA 足柄 サービスエリア内 コンシェルジュ(上下) 西湘 PA (上) 平塚 PA (下)

箱根登山バス本社運輸部

ホテル・宿泊施設

天成園 (湯本・小田原) 吉池旅館 湯本富士屋ホテル ホテルマイユクール祥月 強羅花壇 箱根吟遊 箱根ホテル小涌園 箱根小涌園 天悠 箱根高原ホテル 箱根湯本ホテル ホテル河鹿荘 箱根パークス吉野 元湯 環翠楼

ホテルおくゆもと

湯本福住 下庭 ホテルおかだ ますとみ旅館 あうら橘 和泉 箱根水明荘 真奈邸 箱根 箱根・強羅 佳ら久 ホテルマロウド箱根 ハイアットリージェンシー箱根 リゾート&スパ ホテルグリーンプラザ箱根

桐谷箱根荘

強羅花扇 ホテルインディゴ箱根強羅 箱根エレカーサ ホテル佳山水 箱根強羅温泉 雪月花 雪月花 別邸 翠雲 箱根小涌谷温泉 水の音 箱根湯本温泉 月の宿 紗ら EMBLEM FLOW 箱根 小田急箱根ハイランドホテル ホテル花月園 箱根高原ホテル

箱根別邸今宵 -koyoi-ホテル南風荘 ホテル明日香 きのくにや旅館 小田急山のホテル 湯河原温泉 ホテルあかね 箱根・芦ノ湖はなをり

ホテルとざんコンフォート (小田原・大雄山) 箱根仙石原プリンスホテル ホテルポシュ ホテルクニミ小田原 ヒルトン小田原リゾート&スパ 東横 INN 小田原東口 THE HIRAMATSU HOTELS & **RESORTS** KANAYA RESORTS 箱根

ホテル四季の館 箱根芦ノ湖 Hakone GuestHouse Azito 箱根 guest house gaku

文化・芸術・レジャー施設

HAKONATURE BASE 箱根湿生花園 箱根関所資料館 小田原市観光交流センター 小田原フラワーガーデン 小田原宿なりわい交流館

小田原お堀端 万葉の湯 かまぼこ博物館 ポーラ美術館 箱根ガラスの森美術館 箱根・芦ノ湖 成川美術館 彫刻の森美術館

岡田美術館 芦ノ湖テラス 箱根小涌園ユネッサン 湯の里おかだ 上田工芸

箱根湯寮 クラフトハウス 箱根美術館 箱根駅伝ミユージアム 箱根闌水族館 だっこして!Z00

箱根強羅公園 絶景日帰り温泉 龍宮殿本館 株式会社小田急箱根

飲食店・物販店・他

ミナカ小田原 小田原さかなセンター 富士屋ホテル 菜の花 田むら銀かつ亭 湯葉丼 直吉 箱根ベーカリー小田原店

本丸茶屋 喫茶ユトリロ だるま 鈴廣蒲鉾本店 鱗吉

SAGAMIYA 元祖温泉まんじゅう丸嶋本店 寄木細工 うちはら 山そば そば処 奈可むら 日清亭 倭紙茶舗 江嶋 報徳二宮神社 報徳会館 籠淸 早川漁村 おか本 箱根甘酒茶屋

オーベルジュ オー・ミラドー 御殿場プレミアム・アウトレット おみやげ みつき ういろう めし処 大和 Bakery & Table 箱根 おみやげこばやし セブンイレブン箱根小涌谷店 ローソン仙石原・二ノ平店 ファミリーマート 小田原駅東口店 おみやげの店 中村屋 茶屋本陣 畔屋

レストラン ブライト 深生そば 焼肉 然 DONBURI & CAFE ZEN カフェレストラン旬幸 グランリヴィエール箱根 ごはんと板前料理 銀の穂 箱根神社 お休み処 権現からめもち 箱根甘洒茶屋 アネスト岩田スカイラウンジ

その他

LIBERTY 小田原日本語学校

■資料2-1 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版]設置・配布場所例【1】

東京エリア・エリア外《I》



成田国際空港 第 | 第 2 ターミナル内ラック | 2 ヶ所



成田国際空港 駅たびコンシェルジュ第 | 第 2



成田国際空港 第 | ターミナル外国人観光案内所



成田国際空港 第2ターミナル外国人観光案内所



羽田空港 国際線ターミナル観光情報センター



羽田空港 駅たびコンシェルジュ



羽田空港 京急ツーリスト インフォメーションセンター

■資料2-2 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版]設置・配布場所例【2】

東京エリア・エリア外《2》





東京駅 駅たびコンシェルジュ



東京駅 八重洲地下街 ヤエチカ観光案内所





新東京ビル JNTO ツーリスト インフォメーションセンター





日本郵便 KITTE 東京シティアイ案内所



TIC TOKYO (丸の内トラストタワー インフォメーション)



JR 新宿駅 新南口 駅たびコンシェルジュ



新宿観光案内所



小田急新宿駅 小田急トラベルはこね旅市場



小田急登戸駅



渋谷駅 ワンダーコンパス渋谷 外国人案内所



横須賀米軍基地



横須賀米軍基地 フリート&ファミリー

■資料2-3 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版] 設置・配布場所例 【3】

横浜エリア《Ⅰ》



神奈川県産業労働局 観光部国際観光課



パシフィコ横浜



横浜駅観光案内所



桜木町駅観光案内所



JR 石川町駅 元町口改札



横浜大さん橋 国際客船ターミナル



マリンタワー

■資料2-4 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版] 設置・配布場所例 【4】

横浜エリア《2》



そごう横浜 コンシェルジュデスク



よこはまコスモワールド



横浜ワールドポーターズ



みなとみらい万葉倶楽部



MEGA ドン・キホーテ 港山下総本店内 観光案内所



横浜博覧館



セルテ 原鉄道模型博物館





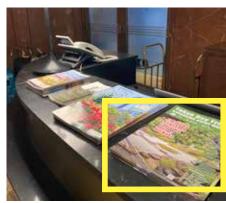
三菱みなとみらい技術館

■資料2-5 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版]設置・配布場所例【5】

横浜エリア《3》



ホテルニューグランド



横浜ベイシェラトン ホテル & タワーズ



東横イン 横浜スタジアム前本館



ホテルアソシア新横浜



新横浜フジビューホテル



コートホテル新横浜



新横浜グレイスホテル



ホテルメトロポリタン川崎



YCAT (横浜シティ・エア・ターミナル)



山下公園駐車場



オリックスレンタカー



大栄交通

■資料2-6 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版]設置・配布場所例【6】

鎌倉・藤沢エリア《Ⅰ》



JR 鎌倉駅東口



JR 鎌倉駅西口



JR 北鎌倉駅



江ノ電 鎌倉駅



江ノ電 長谷駅(藤沢方面)



江ノ電 長谷駅(鎌倉方面)



江ノ電 江ノ島駅



江ノ電 藤沢駅 (ポップで案内しております)



湘南モノレール 湘南江の島駅

■資料2-7 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版]設置・配布場所例 [7]

鎌倉・藤沢エリア《2》



鎌倉駅観光案内所



藤沢市観光センター 案内所



片瀬江ノ島観光案内所



江ノ島エスカー



長谷パーキング



大仏前駐車場



鶴岡八幡宮



建長寺



浄智寺



明王院

■資料2-8 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版]設置・配布場所例 [8]

鎌倉・藤沢エリア《3》



鉢の木



鎌倉まめや 小町通り店



人力車えびす屋



鎌倉紅谷本店



三日月堂花仙



LinoDrops



かなや刷子



鎌倉プリンスホテル



M's Ark KAMAKURA (有料トイレ)



ファミリーマート FC 鎌倉二の鳥居店



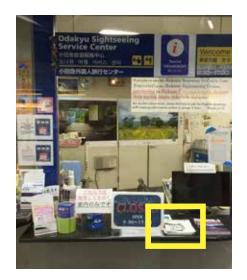
丸焼きたこせんべい あさひ本店頂上店



新江ノ島水族館

■資料2-9 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版]設置・配布場所例 [9]

小田原・箱根エリア《Ⅰ》



小田急小田原駅 外国人センター



小田原駅観光案内所



箱根町総合観光案内所



箱根観光旅館協会案内所



小田原箱根商工会議所 箱根支部



箱根町企画観光部 観光課



強羅旅館組合観光案内所



仙石原乙女峠観光案内所



道の駅 箱根峠観光案内所



ハルネ小田原 街かど案内所



小田原宿なりわい交流館

■資料2-10 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版] 設置・配布場所例【10】

小田原・箱根エリア《2》



小田急 小田原駅



箱根登山鉄道 箱根湯本駅



箱根登山鉄道 強羅駅



箱根登山鉄道ケーブルカー 早雲山駅



箱根ロープウェイ 大涌谷駅



箱根海賊船 箱根町港



箱根海賊船 元箱根港



箱根海賊船 桃源台港



芦ノ湖遊覧船元箱根港



トヨタレンタリース 小田原駅前

■資料2-11 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版] 設置・配布場所例 【11】

小田原・箱根エリア《3》



箱根神社 お休み処 権現からめもち



鈴廣のかまぼこ博物館



箱根美術館



ポーラ美術館振興財団



成川美術館



箱根駅伝ミュージアム



箱根ジオミュージアム内 大涌谷インフォメーションセンター



天山湯治郷



箱根小涌園ユネッサン



箱根・芦ノ湖 はなをり



ザ・プリンス箱 根芦ノ湖



ホテルマイユクール祥月



箱根パークス吉野



ハイアットリージェンシー 箱 根リゾート & スパ



ホテル花月園

■資料2-12 ■ 旅うらら 神奈川ガイド MAP [英語版] 設置・配布場所例 【12】

小田原・箱根エリア《4》



小田原城天守閣



だるま料理店



倭紙茶舗江嶋



籠淸 みつき店



海鮮茶屋 魚國



箱根ベーカリー 小田原駅店



菜の花ヴィレッジ HaRuNe 店



元祖温泉まんじゅう 丸嶋本店



おみやげの店 中村屋



はこね天空のテラス



セブンイレブン箱根小涌谷店



ローソン仙石原店



お問い合わせはこちらまで

株式会社 ルーツ

〒158-0096 東京都世田谷区玉川台 2-11-13 4F

Tel 03-5755-3918

Mail info@adroots.jp